



CONGREGACIÓN GENERAL

El Programa “Galileo”

El 30 de mayo de 2012 la Congregación General aprobó el Programa Galileo, buscando elevar el nivel intelectual de la Orden y capacitar a los religiosos escolapios para dar respuestas adecuadas a los retos que tenemos planteados y abrir nuevos horizontes de vida y misión. Se le dio este nombre en memoria de la claridad de visión que tuvo Nuestro Santo Padre cuando impulsó que sus religiosos se formaran cerca

CONGREGAZIONE GENERALE

Il Programma “Galileo”

Il 30 maggio del 2012 la Congregazione Generale ha approvato il Programma Galileo, cercando di alzare il livello intellettuale dell’Ordine e di mettere i religiosi scolopi in grado di dare risposte adeguate alle sfide che abbiamo dinanzi e aprire nuovi orizzonti di vita e di missione. Al Programma è stato dato questo nome in memoria della chiarezza di visione che ebbe il Nostro Fondatore quando volle



GENERAL CONGREGATION

The “Galileo” Program

On May 30, 2012 the General Congregation approved the Galileo program, seeking to raise the intellectual level of the Order and to train religious Piarists to give appropriate responses to the challenges that we have raised and to open new horizons of life and mission. It was given this name in memory of the clarity of vision that our Holy Father had when he promoted the formation of his religious near

CONGRÉGATION GÉNÉRALE

Le Programme « Galilée »

Le 30 mai 2012 la Congrégation Générale a approuvé le programme Galilée, cherchant à relever le niveau intellectuel de l'Ordre et à former des religieux piaristes pour donner des réponses appropriées aux défis que nous avons et pour ouvrir de nouveaux horizons de vie et de mission. Il a reçu ce nom en souvenir de la clarté de vision de notre Saint Père quand il a promu la formation de ses religieux près d'une

de una de las personas de mayor nivel científico de su época.

El Programa Galileo se centra especialmente en la formación intelectual a nivel de postgrados (licencias, maestrías, doctorados, etc.), y se sitúa en coordinación con todas las iniciativas que se impulsan por la Congregación General y los diversos Secretariados Generales. En una concepción sistémica del proceso que estamos viviendo, este programa adquiere toda su dimensión y relevancia, y sólo desde ese proyecto global podrá desarrollar todas sus potencialidades.

Breve historia

El programa se puso en marcha en el curso 2013-2014. En verano de 2013 se rehabilitó parte del edificio del Calasanctianum en Roma, y se creó una comunidad de sacerdotes y diáconos estudiantes, compuesta por el rector (P. José Burgués) y 8 estudiantes provenientes de cuatro provincias diferentes; al mismo tiempo comenzaban sus estudios en Pantin otros tres escolapios de dos provincias, y uno más estudiaba en Pamplona. Al curso siguiente, dos estudiantes del Calasanctianum dejaron los estudios y volvieron a sus respectivas provincias, mientras otros dos venían a en su lugar.

Al comienzo del curso 2015-2016 hubo un pequeño cambio de criterio: no todos los estudiantes que venían al Calasanctianum (o que estudiaban en otras partes) serían automáticamente considerados “galileos”, y así, por ejemplo, quedaban excluidos del grupo los que venían a prepararse como formadores, aunque hicieran una licencia de dos años. De este modo disminuye el número de estudiantes del programa, aunque otros escolapios sigan haciendo estudios de nivel superior.

che i suoi religiosi si formassero vicino ad una delle persone di maggiore livello scientifico del suo tempo.

Il Programma Galileo si fonda soprattutto sulla formazione intellettuale universitaria (lauree, master, dottorati, etc.) e si colloca in coordinamento con tutte le iniziative che promuove la Congregazione Generale, insieme ai vari Segretariati Generali. Nel quadro di una concezione organizzata del processo che stiamo vivendo, questo Programma acquisisce tutta la sua dimensione e rilevanza e solo da questo progetto globale potrà sviluppare tutte le sue potenzialità.

Breve storia

Il Programma è stato avviato nell'anno di corso 2013-2014. Nell'estate del 2013 è stata riabilitata parte dell'edificio del Calasanctianum a Roma, e si è costituita una comunità di sacerdoti e di diaconi studenti, composta dal Rettore (P. José Burgués) e da 8 studenti provenienti da quattro Province diverse; allo stesso tempo iniziavano i loro studi a Pantin altri tre scolopi di due province, e un altro studiava a Pamplona. Nel corso successivo, due studenti del Calasanctianum terminarono gli studi e sono ritornati nelle loro rispettive Province, mentre altri due sono arrivati al posto loro.

All'inizio dell'anno di corso 2015-2016 è avvenuto un piccolo cambiamento nei criteri: non tutti gli studenti che arrivavano al Calasanctianum (o che studiavano in altre parti) sarebbero stati considerati automaticamente “galilei”, e così, per esempio, erano esclusi dal gruppo coloro che si preparavano per essere formatori, pur seguendo un corso universitario di due anni. In questo modo diminuisce il numero di studenti del programma, anche se altri scolopi continuano a fare studi di livello superiore.

one of the persons of higher scientific level of his time.

The Galileo program focuses on intellectual training at the level of postgraduate degrees (license, master's degree, doctorate), and is in coordination with all the initiatives that are promoted by the General Congregation and the various General Secretariats. In a systemic conception of the process that we are experiencing, this program acquires all its dimension and relevance, and only from this global project will it develop all its potential.

A brief history

The program was launched during the 2013-2014 school year. In the summer of 2013 part of the building of the Calasanctianum in Rome was rehabilitated, and a community of priests and deacons students was created, with a rector (Fr. José P. Burgués) and 8 students from four different provinces; at the same time other three Piarists of two provinces began their studies in Pantin, and one was studying in Pamplona. The next school year, two students of the Calasanctianum left their studies and returned to their respective provinces, while two others came in their place.

At the beginning of the school year 2015-2016, there was a small change of criteria: not every student who came to the Calasanctianum (or who was studying elsewhere) would be automatically considered "Galilean", and thus, for example, the group those who came to prepare themselves as masters were excluded, though they did a two-year license. In this way the number of students in the program was reduced, although other Piarists continue higher-level studies.

Provisional balance

After four years, there are 17 young Piarists who have passed or are still in the program.

des personnes de plus haut niveau scientifique de son temps.

Le programme Galilée met l'accent sur la formation intellectuelle de niveau supérieur (licence, maîtrise, doctorat) et est en coordination avec toutes les initiatives qui sont promues par la Congrégation Générale et les différents Secrétariats Généraux. Dans une conception systémique du processus que nous vivons, ce programme acquiert toute sa dimension et sa pertinence, et ce n'est qu'à partir de ce projet global qu'il va développer tout son potentiel.

Une brève histoire

Le programme a été lancé en 2013-2014. À l'été 2013 une partie du bâtiment du Calasanctianum à Rome a été remis en état, et a été créée une communauté de prêtres et de diacres étudiants, composée du recteur (P. José P. Burgués) et 8 étudiants venant de quatre provinces différentes; en même temps, d'autres trois piaristes de deux provinces ont commencé leurs études à Pantin, et un autre étudiait à Pampelune. L'année suivante deux étudiants du Calasanctianum ont interrompu les études et sont repartis dans leurs provinces respectives, tandis que deux autres sont venus les remplacer.

Au début de l'année 2015-2016, il y a eu un petit changement de critères : pas tous les étudiants qui sont venus au Calasanctianum (ou qui étudient ailleurs) seraient automatiquement considérés comme « Galiléens » et ainsi, par exemple, ont été exclus du groupe ceux qui sont venus pour se préparer comme formateurs, même si ils faisaient une licence de deux ans. De cette manière le nombre d'étudiants du programme s'est réduit, bien que d'autres Piaristes poursuivent des études supérieures.

Balance provisional

Tras cuatro cursos, son 17 los escolapios jóvenes que han pasado o siguen en el programa. Y estos son los resultados obtenidos:

- Estudios parciales: Sebastien Sambou (Filosofía, África Occidental); Godlove Chin y Paulinus Abose (Formación de Formadores, África Central); Cyrille Mbarga, de África Central, Master en Educación. Interrumpió su doctorado en Educación, por motivos de salud, Théophile Daitta (África Occidental).
- Licencia en Formación de Formadores: Valery Muaffo, África Central; Crisanto Cagagcab, Japón-Filipinas; Rayison Pallichankudiyil, India.
- Licencia en Teología Espiritual: Nestor Sarr y Guy Parfait Diatta, de África Occidental.
- Máster en Teología Moral: Bernard Manga. Continúa con otro Máster en Antropología.
- Doctorado en Educación, en 2017: José Víctor Orón, de Emaús. Ha publicado diversos trabajos, dado muchos cursos y lanzado el programa “UpToYou”.
- Licencias en teología en marcha: Allan Jay Gavino (Japón-Filipinas, Dogmática); Benoit Babene (África Occidental Bíblica).
- Doctorados en marcha: Martin Badiane, de África Occidental, y Jojo Kampolath, de India, en Teología Espiritual; Fernando Torres, de Estados Unidos – Puerto Rico, en Teología Bíblica.

Otros tres jóvenes escolapios se están preparando en Roma con el estudio del italiano para comenzar sus respectivos estudios en octubre, en universidades romanas. Por supuesto, en otros lugares de la Orden otros escolapios, jóvenes y menos jóvenes, también llevan a cabo estudios académicos para elevar su preparación y capacidad de servicio a

Bilancio provvisorio

Dopo quattro corsi, sono 17 gli scolopi giovani che sono passati o seguono il programma. E questi sono i risultati ottenuti:

- Studi parziali: Sebastien Sambou (Filosofía, Africa Occidentale); Godlove Chin e Paulinus Abose (Formazione di Formatori, Africa Centrale); Cyrille Mbarga, dell’Africa Centrale, Master in Educazione. Interruppe il dottorato in Educazione per motivi di salute, Théophile Daitta (Africa Occidentale).
- Laurea in Formazione di Formatore: Valery Muaffo, Africa Centrale; Crisanto Cagagcab, Giappone-Filippine; Rayison Pallichankudiyil, India.
- Laurea Teologia Spirituale: Nestor Sarr y Guy Parfait Diatta, dell’Africa Occidentale.
- Master in Teologia Morale: Bernard Manga. Continua con un altro Master in Antropologia.
- Dottorato in Educazione, nel 2017: José Víctor Orón, di Emaús. Ha pubblicato diversi lavori, ha tenuto molti corsi e ha lanciato il programma “UpToYou”.
- Diplomi in teologia in cammino: Allan Jay Gavino (Giappone-Filippine, Dogmatica); Benoit Babene (Africa Occidentale, Biblica).
- Dottorati in cammino: Martin Badiane, dell’Africa Occidentale e Jojo Kampolath, dell’India, in Teologia Spirituale; Fernando Torres, degli Stati Uniti – Porto Rico, in Teologia Biblica.

Altri tre giovani scolopi si stanno preparando a Roma apprendendo l’italiano per cominciare i loro studi nel mese di ottobre, nelle università romane. Naturalmente anche in altri luoghi dell’Ordine altri scolopi, giovani e meno giovani, stanno seguendo studi accademici per essere più preparati e capaci di servire l’Or-

And these are the results:

- Partial studies: Sébastien Sambou (Philosophy, West Africa); Godlove Chin and Paulinus Abose (Training of masters, Central Africa); Cyrille Mbarga, Central Africa, master's degree in Education. Théophile Daitta (West Africa) interrupted his Doctorate in education, for reasons of health.
- License in Training of masters: Valery Muaffo, Central Africa; Crisanto Cagagcab, Japan-Philippines; Rayison Pallichankudiyil, India.
- License in Spiritual Theology: Nestor Sarr and Guy Parfait Diatta, West Africa.
- Master's degree in Moral Theology: Manga Bernard, West Africa. He continues with another master's degree in Anthropology.
- Doctorate in Education, in 2017: José Victor Oron, Emmaus. He has published several works, given many courses and launched the program "UpToYou".
- License in Theology on the way: Allan Jay Gavino (Japan-Philippines, Dogmatic); Benoit Babene (Biblical, West Africa).
- Doctorate on the way: Martin Badiane, West Africa, and Jojo Kampolath, India, in Spiritual Theology; Fernando Torres, United States-Puerto Rico, in Biblical Theology.

Other three young Piarist are preparing in Rome with the study of the language to begin their studies in October, in Roman universities. Of course, elsewhere in the Order other Piarists, young and less young, also carry out academic studies to elevate their preparation and capacity of service to the Order. We all have to move forward with our lifelong learning, as a requirement of our dedication to the education of children and young people, who increasingly must have higher quality education. The Galileo program is one of the means provided for by the Order to achieve

Bilan provisoire

Après quatre années, ils sont 17 les jeunes piaristes qui sont passés ou qui sont encore dans ce programme. Et Voici les résultats obtenus:

- Études partielles : Sébastien Sambou (Philosophie, Afrique de l'Ouest) ; Godlove Chin et Paulinus Abose (Formation de Formateurs, Afrique Centrale) ; Cyrille Mbarga, Afrique Centrale, maîtrise en Éducation. Théophile Daitta (Afrique de l'Ouest) a interrompu sa thèse de doctorat en éducation, pour des raisons de santé,.
- Licence en Formation de Formateurs : Valery Muaffo, de l'Afrique Centrale ; Crisanto Cagagcab, Japon-Philippines ; Rayison Pallichankudiyil, Inde.
- Licence en Théologie Spirituelle : Nestor Sarr et Guy Parfait Diatta, Afrique de l'Ouest.
- Maîtrise en Théologie Morale : Manga Bernard, Afrique de l'Ouest. Il poursuit avec une autre maîtrise en Anthropologie.
- Doctorat en Éducation, en 2017 : José Victor Oron, Emmaus. Il a publié plusieurs ouvrages, donné de nombreux cours et a lancé le programme « UpToYou ».
- Licence en Théologie en cours : Allan Jay Gavino (Japon-Philippines, Dogmatique) ; Benoit Babene (Afrique de l'Ouest, Bible).
- Doctorat en cours : Martin Badiane, Afrique de l'Ouest et Jojo Kampolath, Inde, en Théologie Spirituelle ; Fernando Torres, États-Unis - Porto Rico, en Théologie Biblique.

D'autres trois jeunes piaristes s'apprêtent à Rome à intégrer le programme. Ils sont en train d'apprendre la langue italienne avant de commencer leurs études en octobre dans l'une des universités romaines. Bien sûr, ailleurs dans l'Ordre, d'autres piaristes, jeunes et

la Orden. Todos tenemos que seguir adelante con nuestra formación permanente, como exigencia de nuestra dedicación a la educación de niños y jóvenes, que cada vez debe ser de mayor calidad. El Programa Galileo es uno de los medios establecidos por la Orden para lograr este objetivo. Después de cuatro años se han conseguido algunos logros, y más podrían haberse conseguido, sin duda. Queda en las manos de los Superiores Mayores el animar a más escolapios jóvenes a seguir formándose, por este camino o por otros. Ojalá entre todos logremos ir recuperando el liderazgo intelectual y pedagógico que la Orden tuvo en siglos pasados.

P. José Pascual Burgués Sch. P.

dine. Tutti dobbiamo continuare ad andare avanti nella nostra formazione permanente, perché questa è un'esigenza della nostra vocazione all'educazione dei bambini e dei giovani, la cui qualità deve essere sempre migliore. Il Programma Galileo è uno dei mezzi stabiliti dall'Ordine per raggiungere questo obiettivo. Dopo quattro anni sono stati ottenuti alcuni buoni risultati, indubbiamente. Ora spetta ai Superiori Maggiori incoraggiare più scolopi a continuare a formarsi, seguendo questo o altri cammini. Speriamo tra tutti di recuperare la leadership intellettuale e pedagogica che l'Ordine ha avuto nei secoli passati.

P. José Pascual Burgués Sch. P.

this goal. After four years, some achievements have been made, and more could have been achieved, no doubt. It is in the hands of the Major Superiors to encourage other young Piarist to further education, through this road or others. Hopefully all together we can go recovering intellectual and pedagogical leadership that the Order had in past centuries.

P. José Pascual Burgués Sch. P.

moins jeunes, font également des études universitaires pour élever leur préparation et leur capacité de service à l'Ordre. Nous devons tous aller de l'avant avec notre formation permanente comme une exigence de notre dévouement à l'éducation des enfants et des jeunes gens, qui doit être de qualité de plus en plus supérieure. Le programme Galilée est un des moyens prévus par l'Ordre pour atteindre cet objectif. Après quatre ans, certaines réalisations ont été faites, et on aurait, sans doute, pu atteindre plus. C'est du ressort des Supérieurs Majeurs d'encourager d'autres jeunes piaristes à parfaire leur éducation par ce moyen ou par d'autres. Espérons, tous ensemble, récupérer le leadership intellectuel et pédagogique que l'Ordre avait les siècles passés.

P. José Pascual Burgués Sch. P.